

ЗМІСТ

ОСНОВНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ 51

ВАЖЛИВІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ПРО БЕЗПЕКУ 52

Символи, що використовуються в цій інструкції 52

Використання за призначенням 52

Інструкція з використання 52

ПЕРЕДМОВА 52

Літери в дужках 52

Несправності та їх усунення 52

ОПИС 53

Опис приладу 53

Опис сенсорного екрану 53

Опис контейнеру для молока 53

Опис аксесуарів 53

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ 53

Перевірка приладу 53

Встановлення приладу 53

Налаштування приладу 53

Налаштування приладу 54

УВІМКНЕННЯ ПРИЛАДУ 54

ВИМКНЕННЯ ПРИЛАДУ 54

МЕНЮ НАЛАШТУВАНЬ 54

Промивання 54

Зняття накипу 55

Встановлення фільтру 55

Заміна фільтру (якщо встановлено) 55

Встановлення часу 55

Автоматичний запуск 55

Автоматичне вимкнення (режим очікування) 55

Енергозбереження 55

Налаштування температури 56

Налаштування жорсткості води 56

Налаштування мови 56

Звуковий сигнал 56

Заводські налаштування (скидання) 56

Функція статистики 56

ПРИГОТУВАННЯ КАВИ 56

Вибір смаку кави 56

Вибір кількості кави у чашці 56

Встановлення кількості "моєї кави" 56

Регулювання помелу кави 57

Поради щодо гарячої кави 57

Приготування кави з використанням кавових зерен 57

Приготування кави з використанням меленої кави 57

Приготування кави ЛОНГ з використанням кавових зерен 58

Приготування кави ЛОНГ з використанням меленої кави 58

Встановлення кількості "кави ЛОНГ" 58

ПРИГОТУВАННЯ КАПУЧИНО ТА КАВИ НА ОСНОВІ МОЛОКА 58

Наповнення та встановлення контейнеру для молока 58

Регулювання кількості пінки 58

Автоматичне приготування капучино та кави на основі молока 58

Приготування напоїв "МЕНЮ МОЛОКО" 59

Очищення контейнеру для молока після використання 59

Кнопка програмування кількості кави та молока в чашці для КАПУЧИНО 59

Кнопка програмування кількості кави та молока в чашці для напоїв з МЕНЮ МОЛОКО 59

ПОДАЧА ГАРЯЧОЇ ВОДИ 60

Зміна кількості води, що подається автоматично 60

ОЧИЩЕННЯ 60

Очищення контейнеру для кавової гущі 60

Очищення піддону для крапель та конденсату 60

Очищення кавової машини всередині 60

Очищення резервуара для води 61

Очищення носиків для кави 61

Очищення воронки для меленої кави 61

Очищення заварювального блоку 61

Очищення контейнеру для молока 61

Очищення насадки для гарячої води/пари 62

ЗНЯТТЯ НАКИПУ 62

НАЛАШТУВАННЯ ЖОРСТКОСТІ ВОДИ 63

Вимірювання жорсткості води 63

Налаштування жорсткості води 63

ФІЛЬТР ДЛЯ ПОМ'ЯКШЕННЯ ВОДИ 63

Встановлення фільтру 63

Заміна фільтру 64

Зняття фільтру 64

УТИЛІЗАЦІЯ 64

ТЕХНІЧНІ ДАНІ 65

ПОВІДОМЛЕННЯ, ЩО З'ЯВЛЯЮТЬСЯ НА ДИСПЛЕЇ 65

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ 67

ОСНОВНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ

- Прилад не може використовуватися особами (включаючи дітей) з недостатніми фізичними, психічними або розумовими здібностями, або такими, що не мають досвіду та знань, окрім випадків, коли вони знаходяться під наглядом або отримали інструкції з безпечного використання приладу від особи, що відповідає за їхню безпеку.
- Діти повинні перебувати під наглядом, щоб упевнитися, що вони не грають з приладом.
- Очищення та обслуговування, яке виконується користувачем, не може виконуватися дітьми без нагляду.
- Під час чищення ніколи не занурювати прилад у воду.
- Цей прилад призначено виключно для побутового використання. Він не призначений для використання в: кухонних робочих приміщеннях, де ведеться приготування їжі для персоналу в магазинах, офісах та інших робочих зонах, готелях, мотелях та в інших установах по розміщенню людей, у найманих кімнатах.
- У разі пошкодження вилки або шнура живлення, замінити їх лише в сервісному центрі обслуговування клієнтів, щоб уникнути будь-якого ризику.

ТІЛЬКИ ДЛЯ ЄВРОПЕЙСЬКИХ РИНКІВ:

- Цей пристрій може використовуватися дітьми у віці від 8 років, якщо вони перебувають під наглядом, або якщо вони отримали інструкції з безпечного використання пристрою, і, якщо вони розуміють пов'язану з цим небезпеку. Чищення і обслуговування користувачем, не повинно проводитися дітьми, якщо вони не досягли 8-річного віку і не перебувають під наглядом.
Тримайте пристрій і його кабель поза досяжністю дітей віком до 8 років.
- Пристрій може використовуватися особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з недостатнім досвідом і знаннями, якщо вони знаходяться під наглядом, або, якщо вони отримали інструкції з безпечного використання пристрою і зрозуміли пов'язану з цим небезпеку.
- Діти не повинні гратися з приладом.
- Завжди відключайте пристрій від електричної лінії, якщо він залишається без нагляду і перед його встановленням, розбиранням або очищенням.



Поверхні, відмічені цим знаком, можуть бути гарячими під час використання (символ присутній тільки на деяких моделях).

ВАЖЛИВІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ПРО БЕЗПЕКУ

Символи, що використовуються в цій інструкції

Ці символи стосуються важливих застережень. Ви повинні обов'язково дотримуватися цих застережень.



Небезпека!

Недотримання інструкцій може стати причиною травми від ураження електричним струмом.



Важливо!

Їх недотримання може призвести до травм або викликати пошкодження приладу.



Небезпека опіків!

Їх недотримання може призвести до опіків або опарювань.



Будь-ласка, зауважте:

Цей знак позначає важливу інформацію та рекомендації для користувача.



Небезпека!

Оскільки прилад працює від електричного струму, не виключається небезпека ураження електричним струмом.

У зв'язку з цим рекомендуємо дотримуватися наступних правил безпеки:

- Ніколи не торкайтеся приладу мокрими руками або ногами.
- Ніколи не торкайтеся штепсельної розетки мокрими руками.
- Переконайтеся в тому, що до електричної розетки забезпечено вільний доступ, тому що тільки в цьому випадку можна буде швидко висмикнути вилку з розетки в разі потреби.
- Якщо потрібно висмикнути вилку, тримайтеся тільки за неї. Ні в якому разі не тягніть за шнур, оскільки так його можна пошкодити.
- Щоб повністю вимкнути прилад, витягніть вилку з розетки.
- У разі пошкодження приладу не намагайтеся відремонтувати його самостійно. Вимкніть прилад, витягніть штепсельну вилку з розетки і зверніться до Служби технічної підтримки.
- Перед очищенням, вимкнути прилад, витягти вилку з розетки, та залишити охолоджуватися прилад.



Важливо:

Зберігати пакувальний матеріал (пластикові пакети, пінопласт) подалі від дітей.



Небезпека опіків!

Оскільки даний прилад виробляє гарячу воду, під час його роботи може утворюватися водяна пара.

Уникайте прямого контакту з бризками води або гарячої пари.

Під час роботи приладу, полиця для чашок, може стати гарячою.

Використання за призначенням

Цей прилад призначений для приготування кави та підігріву напоїв.

Будь-яке інше використання не вважається цільовим, і може бути небезпечним. Виробник не несе відповідальності за збитки, понесені через неправильне використання приладу.

Інструкція з використання

Уважно прочитати інструкцію перед застосуванням приладу. Недотримання цих інструкцій може стати причиною опіків та пошкодження приладу.

Виробник не несе відповідальності за збитки через недотримання цієї інструкції з використання.



Будь-ласка, зауважте:

Ретельно бережіть цю інструкцію з використання. Якщо прилад передається іншим особам, вони також повинні дотримуватися цих інструкцій із застосування.

ПЕРЕДМОВА

Дякуємо Вам за вибір автоматичної машини для приготування кави і капучино.

Бажаємо Вам насолоджуватися вашим новим приладом. Приділіть декілька хвилин на вивчення цієї інструкції з використання. Це дозволить уникнути усіх ризиків і та пошкодження машини.

Літери в дужках

Літери в дужках відносяться до умовних позначень, наведених в розділі Опис приладу на стор. 2-3.

Несправності та їх усунення

У разі виникнення проблем, спробуйте спочатку вирішити їх, слідуючи вказівкам, наданих у розділах «Повідомлення, що відображаються на дисплеї» на стор. 65 і «Усунення несправностей» на стор. 67

Якщо вони виявляються неефективними, або для отримання додаткової інформації, ви повинні проконсультуватися з відділом обслуговування клієнтів, зателефонувавши за номером, вказаним у листі «Обслуговування клієнтів», що наводиться у додатку.

Якщо ваша країна не входить до числа тих, які перераховані на цій сторінці, телефонуйте за номером, вказаним в гарантії. Для ремонту звертайтеся тільки у відділ Технічної підтримки De'Longhi. Адреси наводяться в гарантії, що додається до машини.

ОПИС

Опис приладу

(сторінка 3 - А)

- A1. Кришка контейнеру для зерен
- A2. Кришка воронки для меленої кави
- A3. Контейнер для зерен
- A4. Воронка для меленої кави
- A5. Шкала регулювання помелу
- A6. Полиця для чашок
- A7. Носик для кави (регулюється по висоті)
- A8. Насадка для гарячої води та пари
- A9. Піддон для конденсату
- A10. Контейнер для кавової гущі
- A11. Піддон для чашок
- A12. Піддон для крапель
- A13. Індикатор рівня води у піддоні для крапель
- A14. Дверця заварювального блоку
- A15. Заварювальний блок
- A16. Резервуар для води
- A17. Гніздо для фільтра для пом'якшення води
- A18. Кришка резервуару для води
- A19. Роз'єм для під'єднання з'єднувального кабелю
- A20. Головний вимикач

Опис сенсорного екрану

(сторінка 2 - В)

Деякі кнопки на панелі мають подвійну функцію. Це вказується у дужках в описі.

- B1.  кнопка: вмикатиме та вимикає прилад (режим очікування)
- B2. Кнопка MENU/ESC, щоб увійти в меню (Знаходячись в меню налаштувань, натисніть її для виходу з меню)
- B3. Кнопка ОК: щоб активувати та підтвердити обрану функцію
- B4. Дисплей: підказує користувачу як використовувати прилад
- B5.  кнопка: щоб вибрати кількість кави
- B6.  кнопка вибору смаку: щоб обрати смак кави
- B7.  кнопка для подачі гарячої води
- B8.  кнопка: щоб приготувати 1 чашку кави ЛОНГ
- B9. кнопка CAPPUCCINO: щоб приготувати капучино (Знаходячись в меню налаштувань, натисніть < , щоб повернутися назад)
- B10. кнопка МЕНЮ МОЛОКО: щоб отримати доступ до приготування КАФЕЛАТТЕ, МАКЬЯТО, ФЛЕТ УАЙТ та МОЛОКА (Знаходячись в меню налаштувань натисніть > , щоб продивитися функції меню)
- B11.  кнопка: щоб приготувати 1 чашку кави згідно налаштувань, що відображаються на дисплеї
- B12.  кнопка: щоб приготувати 2 чашки кави згідно налаштувань, що відображаються на дисплеї

Опис контейнеру для молока

(сторінка 2 - С)

- C1. Регулювання піни та регулятор ОЧИЩЕННЯ

- C2. Кришка контейнеру для молока
- C3. Контейнер для молока
- C4. Трубка для всмоктування молока
- C5. Носик для молока (регулюється)

Опис аксесуарів

(сторінка 2 - D)

- D1. Мірна ложка для меленої кави
- D2. Щіточка для чищення
- D3. Фільтр для пом'якшення води (лише в деяких моделях)
- D4. Насадка для гарячої води
- D5. Кабель живлення
- D6. Індикаторна смужка "Тест загальної жорсткості"
- D7. Засіб для зняття накипу

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ

Перевірка приладу

Після розпакування переконайтеся у цілісності приладу та в наявності всіх аксесуарів. Не використовуйте пристрій за наявності видимих пошкоджень. Зверніться в службу технічної підтримки De'Longhi.

Встановлення приладу



Важливо!

При установці приладу, необхідно дотримуватися наступних правил безпеки:

- Прилад виділяє тепло у навколишнє середовище. Після розміщення приладу на робочій поверхні, переконайтеся, що відстань між поверхнями приладу, по сторонах та позаду складає щонайменше 3 см, а також існує вільний простір над кавоваркою не менше 15 см.
- Потрапляння води в прилад може пошкодити його. Не встановлювати прилад поблизу кранів з водою або раковинами.
- Прилад може пошкодитися, якщо вода всередині приладу замерзне.
Не встановлюйте пристрій у середовищі, де температура може опускатися нижче точки замерзання.
- Розташуйте кабель живлення так, щоб він не міг бути пошкоджений гострими краями або від контакту з гарячими поверхнями (напр. електричні конфорки).

Налаштування приладу



Важливо!

Переконайтеся, що напруга в мережі відповідає зазначеному на таблиці значенню на нижній стороні пристрою.

Підключіть прилад до електричної розетки, встановленої за всіма правилами з мінімальною силою струму 10А.

У разі несумісності між розеткою і вилкою приладу, потрібно, щоб кваліфікований фахівець замінив вилку на іншу відповідного типу.

Налаштування приладу



Будь-ласка, зауважте!

- Машина була перевірена на фабриці з використанням кави, тому якщо ви знайдете сліди кави у кавомолці, це вважатиметься нормальним. Однак ми гарантуємо, що машина є новою.
 - Ми рекомендуємо якнайшвидше налаштувати жорсткість води, слідуючи інструкціям, наведеним у розділі "Програмування жорсткості води" на сторінці .
1. Вставте з'єднувальний кабель у роз'єм на задній стінці приладу та підключіть його до електромережі (мал. 1). Переконайтеся, що ви натиснули головний вимикач, розташований позаду приладу (мал. 2).
 2. Витягні резервуар для води (мал. 3), відкрити кришку (мал. 4), наповнити його до рівня MAX холодною водою (мал. 5), закрити кришку та встановити резервуар у прилад.

Спочатку вам потрібно обрати бажану мову, повертаючи вперед і назад кнопку < або > (мал. 9), або зачекати поки назви мов з'являтимуться на дисплеї кожні 3 секунди:

3. Коли з'явиться "English", натиснути кнопку **OK** (мал. 3) на декілька секунд поки не з'явиться повідомлення "ENGLISH set". Потім слідувати інструкціям, що вказуються на дисплеї приладу:
4. "ВСТАВИТИ БЛОК ПОДАЧІ ВОДИ": Перевірити, щоб блок подачі води був вставлений у гніздо та розташований під контейнером з мінімальною місткістю 100 мл. (мал. 7).
5. на дисплеї з'явиться "ГАРЯЧА ВОДА Натисніть ОК";
6. Натиснути кнопку **OK** для підтвердження (мал. 6). Прилад подає воду з блоку подачі та автоматично вимикається.

Тепер кавоварка готова для нормальної роботи.



Будь-ласка, зауважте!

- При налаштуванні приладу, потрібно зробити 4-5 чашки кави або 4-5 капучино перш, ніж прилад почне надавати відмінний результат.
- Коли ви робите перші 5-6 чашок капучино ви можете чути шум киплячої води, що є нормальним явищем. Після цього шум поступово зменшиться.
- Щоб мати змогу насолоджуватися своєю кавою та покращити роботу приладу, ми рекомендуємо вам встановити фільтр для пом'якшення води, як описано в розділі "Пом'якшувальний фільтр для води". Якщо ваша модель не оснащена фільтром, ви можете замовити його в Сервісній службі De'Longhi.

УВІМКНЕННЯ ПРИЛАДУ



Будь-ласка, зауважте!

Перед тим, як увімкнути прилад, переконайтеся, що ви натиснули головний вимикач (мал. 2). Кожного разу перед увімкнення приладу, він виконує автоматичний попередній нагрів та цикл промивання, який не

можна переривати. Прилад готовий до використання лише після закінчення цього циклу.



Небезпека опіків!

Під час промивання, з блоку подачі кави виходить невелика кількість води, що збирається в піддоні для збору крапель. Уникайте прямого контакту з бризками води.

- Щоб увімкнути прилад, натисніть кнопку  (мал. 8). З'являється повідомлення "Будь-ласка, зачекайте, йде підігрів".

Після завершення підігріву, повідомлення змінюється на "Промивання". Окрім підігріву нагрівача, всередині приладу гарячою водою також промиватимуться внутрішні канали.

Прилад досяг потрібної температури, коли на дисплеї з'явиться повідомлення, що вказує на смак та кількість кави.

ВИМКНЕННЯ ПРИЛАДУ

При кожному вимкненні кавоварки, після того як вона готувала каву, прилад виконує цикл автоматичного промивання.



Небезпека опіків!

Після промивання, з носиків блоку подачі кави, вилляється трохи гарячої води. Уникайте прямого контакту з бризками води. Щоб вимкнути прилад, натисніть кнопку  (мал. 8).

- На екрані відображається повідомлення "Вимкнення, будь-ласка, зачекайте", потім прилад виконує цикл промивання та вимикається (режим очікування).



Будь-ласка, зауважте!

Якщо ви не використовуватимете прилад протягом тривалого часу, вимкніть прилад з розетки електроживлення:

- спочатку вимкніть прилад, натиснувши кнопку  (мал. 8);
- відпустіть головний вимикач, розташований позаду приладу (мал. 2).



Важливо!

Ніколи не натискайте головний вимикач, коли прилад увімкнено.

МЕНЮ НАЛАШТУВАНЬ

Щоб увійти до меню налаштувань, натисніть кнопку MENU/ESC. Продивитися меню можна, натиснувши < або > (мал. 9).

Промивання

Використовуйте цю функцію для отримання гарячої води з блоку подачі кави (A7) та з блоку подачі гарячої води (D4), якщо він є, а також для очищення та прогрівання внутрішньої системи приладу. Помістіть контейнер мінімальною ємністю в 100мл під блок подачі кави та гарячої води.

Щоб увімкнути цю функцію, виконайте наступне:

1. Натисніть кнопку MENU/ESC (B2), щоб увійти в меню;

2. Натисніть < або > (мал. 9) поки на дисплеї не висвітлиться напис "Промивання";
3. Натисніть кнопку **OK** (мал. 6): з'явиться напис "ПІДТВЕРДИТИ?"



Важливо! Небезпека опіків.

Не залишайте прилад без нагляду під час подачі гарячої води.

4. Натисніть кнопку **OK**: після декількох секунд, спочатку буде подаватися гаряча вода з блоку подачі кави, а потім з блоку подачі гарячої води (якщо він вставлений), що промиває та підігріває внутрішню систему приладу.



Будь-ласка, зауважте!

- Щоб зупинити подачу у будь-який час, натисніть будь-яку кнопку.
- Якщо прилад не використовувався більше 3-4 днів, ми рекомендуємо, перед увімкненням приладу, виконати 2/3 промивання до використання.

Зняття накипу

Інструкції щодо зняття накипу див. на стор. 62.

Встановлення фільтра

Інструкції з використання щодо встановлення фільтра, дивіться в розділі "Фільтр для пом'якшення води" стор. 63).

Заміна фільтра (якщо встановлено)

Інструкції з використання щодо заміни фільтра, дивіться в розділі "Заміна фільтра" (стор. 64).

Встановлення часу

Щоб встановити час на дисплеї, виконайте наступні дії:

1. Натисніть кнопку **MENU/ESC** (B2), щоб увійти в меню;
2. Натисніть < або > (мал. 9) поки на дисплеї не висвітлиться напис "Встановити час";
3. Натисніть кнопку **OK** (мал. 6) і на дисплеї мигатимуть години;
4. Натисніть < або > , щоб змінити години;
5. Натисніть кнопку **OK** для підтвердження. Мигатимуть хвилини;
6. Натисніть < або > , щоб змінити хвилини;
7. Натисніть кнопку **OK** для підтвердження.

Час налаштований: натисніть кнопку **MENU/ESC**, щоб вийти з меню.

Автоматичний запуск

Можна налаштувати час автоматичного включення, щоб прилад був вже готовий для використання в бажаний час (приклад вранці) і можна було одразу приготувати каву.



Будь-ласка, зауважте!

Для активації цієї функції потрібно, щоб час було налаштовано правильно.

Щоб увімкнути автоматичний запуск, виконайте наступне:

1. Натисніть кнопку **MENU/ESC** (B2), щоб увійти в меню;
 2. Натисніть < або > (мал. 9), поки на дисплеї не з'явиться напис "Автоматичний запуск";
 3. Натисніть кнопку **OK** (мал. 6): З'явиться повідомлення "Активувати?";
 4. Натисніть кнопку **OK** для підтвердження;
 5. Натисніть < або > для вибору годин;
 6. Натисніть кнопку **OK** для підтвердження;
 7. Натисніть < або > , щоб змінити хвилини;
 8. Натисніть кнопку **OK** для підтвердження;
 9. Натисніть кнопку **MENU/ESC**, щоб вийти з меню.
- Як тільки час було налаштовано, активація автоматичного запуску вказується за допомогою символу , що з'являється навпроти часу.

Щоб вимкнути цю функцію:

1. Обрати автоматичний запуск в меню;
2. Натисніть кнопку **OK**, на дисплеї з'явиться "Вимкнути?";
3. Натисніть кнопку **OK** для підтвердження.

Символ  більше не з'являється.

Автоматичне вимкнення (режим очікування)

Автоматичне вимкнення приладу можна запрограмувати через 15 або 30 хвилин, або через 1, 2 або 3 години.

Щоб запрограмувати автоматичне вимкнення, виконайте наступне:

1. Натисніть кнопку **MENU/ESC** (B2), щоб увійти в меню;
2. Натисніть < або > (мал. 9) поки на дисплеї не з'явиться "Автоматичне вимкнення";
3. Натисніть кнопку **OK** (мал. 6);
4. Натисніть < або > поки на дисплеї не з'являться хвилини/години роботи (15 або 30 хвилин, або 1, 2 чи 3 години);
5. Натисніть кнопку **OK** для підтвердження;
6. Натисніть кнопку **MENU/ESC**, щоб вийти з меню.

Автоматичне вимкнення було запрограмовано.

Енергозбереження

Використовуйте цю функцію, щоб активувати або вимкнути функцію енергозбереження. Коли функція активована, це дозволяє зменшити споживання електроенергії згідно з Європейським регламентом.

Щоб вимкнути (або активувати) режим енергозбереження, виконайте наступне:

1. Натисніть кнопку **MENU/ESC** (B2), щоб увійти в меню;
2. Натисніть < або > (мал. 9) поки на дисплеї не висвітлиться напис "Енергозбереження";
3. Натисніть кнопку **OK** (мал. 6): На дисплеї з'являється "Вимкнути?" (або "Активувати?", якщо функцію було вимкнено);
4. Натисніть кнопку **OK** , щоб вимкнути (або активувати) режим енергозбереження;
5. Натисніть кнопку **MENU/ESC**, щоб вийти з меню.

Якщо режим було увімкнено і машина не використовується протягом деякого часу, на дисплеї з'являється "Енергозбереження".



Будь-ласка, зауважте!

- При увімкненому режимі енергозбереження, приладу знадобиться декілька секунд після чергового приготування капучино або напоїв з молоком для його розігріву.
- Щоб приготувати будь-який напій, натисніть будь-яку кнопку, щоб вийти з режиму енергозбереження, потім натисніть кнопку, що відповідає напою, який ви бажаєте приготувати.
- Якщо вставлений контейнер для молока, режим "Енергозбереження" не активується.

Налаштування температури

Щоб змінити температуру води, що використовується для приготування кави, виконайте наступні дії:

1. Натисніть кнопку **MENU/ESC** (B2), щоб увійти в меню;
2. Натисніть < або > (мал. 9), поки на дисплеї не з'явиться напис "Встановити температуру";
3. Натисніть кнопку **OK** (мал. 6);
4. Натисніть < або > поки на дисплеї не з'явиться потрібна температура (●=низька; ●●●●=максимальна);
5. Натисніть кнопку **OK** для підтвердження;
6. Натисніть кнопку **MENU/ESC**, щоб вийти з меню.

Налаштування жорсткості води

Інструкції щодо налаштування жорсткості води, див. на стор. 63.

Налаштування мови

Щоб змінити мову на дисплеї, виконайте наступні дії:

1. Натисніть кнопку **MENU/ESC** (B2), щоб увійти в меню;
2. Натисніть < або > (мал. 9), поки на дисплеї не з'явиться напис "Встановити мову";
3. Натисніть кнопку **OK** (мал. 6);
4. Натисніть < або > поки на дисплеї не з'явиться потрібна мова;
5. Натисніть кнопку **OK** для підтвердження;
6. На дисплеї відобразиться повідомлення, що підтверджує встановлення мови;
7. Натисніть кнопку **MENU/ESC** щоб вийти з меню.

Звуковий сигнал

Ця функція вмикає або вимикає зумер, що подається кавоваркою кожен раз, коли ви натискаєте будь-яку кнопку або вставляється/знімається будь-який аксесуар. Щоб вимкнути, або знову увімкнути звуковий сигнал, виконайте наступне:

1. Натисніть кнопку **MENU/ESC** (B2), щоб увійти в меню;
2. Натисніть < або > кнопку (мал. 9), поки на дисплеї не з'явиться напис "Звуковий сигнал".
3. Натисніть кнопку **OK** (мал. 6). На дисплеї не з'явиться напис "Вимкнути?"; (або "Активувати?"; якщо функція вимкнена);
4. Натисніть кнопку **OK**, щоб активувати або вимкнути звуковий сигнал;
5. Натисніть кнопку **MENU/ESC**, щоб вийти з меню.

Заводські налаштування (скидання)

Ця функція повертає меню та запрограмовані кількості до заводських налаштувань (за виключенням мови, яка за-

лишається такою, як її було встановлено.) Щоб скинути заводські налаштування, виконайте наступне:

1. Натисніть кнопку **MENU/ESC** (B2), щоб увійти в меню;
2. Натисніть < або > (мал. 9) кнопку (мал. 9) поки на дисплеї не з'явиться напис "Заводські налаштування";
3. Натисніть кнопку **OK** (мал. 6);
4. Тепер з'являється повідомлення "Підтвердити?";
5. Натисніть кнопку **OK**, щоб підтвердити або вийти.

Функція статистики

Ця функція відображає статистику, що стосується кавоварки.

Щоб відобразити дані на дисплеї, виконайте наступні дії:

1. Натисніть кнопку **MENU/ESC** (B2), щоб увійти в меню;
2. Натисніть кнопку < або > (мал. 9), поки на дисплеї не з'явиться напис "Статистика".
3. Натисніть кнопку **OK** (мал. 6);
4. Натискаючи < або > ви можете перевірити:
 - скільки чашок кави було приготовано;
 - загальну кількість капучино та напоїв з молоком;
 - загальну кількість використаної води в літрах;
 - скільки разів на машині проводилося зняття накипу;
 - скільки разів змінювався фільтр для пом'якшення води.
5. Натисніть кнопку **MENU/ESC** двічі, щоб вийти з меню.

ПРИГОТУВАННЯ КАВИ

Вибір смаку кави

Прилад за замовчуванням налаштований на приготування кави звичайного смаку. Також ви можете обрати один з наступних смаків:

Екстра-м'який смак

М'який смак

Стандартний смак

Міцний смак

Екстра-міцний смак

Щоб змінити смак, повторно натискати кнопку  (мал. 10), поки не з'явиться бажаний смак.

Вибір кількості кави у чашці

Прилад за замовчуванням налаштований на стандартну кількість кави. Щоб обрати кількість кави, натисніть кнопку  (мал. 11), поки на дисплеї не відобразиться повідомлення, що стосується потрібної кількості:

Обрана кава	Кількість в чашці (мл)
МОЯ КАВА	Програмується: з ≈20 до ≈180
НАСИЧЕНА	≈40
СТАНДАРТНА	≈60
ЛОНГ	≈90
ЕКСТРА ЛОНГ	≈120

Встановлення кількості "моєї кави"

Прилад за замовчуванням налаштований на видачу 30 мл "МОЄЇ КАВИ". Щоб змінити цю кількість, виконати наступне:

1. Помістити чашку під блоком подачі кави (мал. 12).
2. Натисніть  кнопку (мал. 11), поки на дисплеї не з'явиться напис "МОЯ КАВА".
3. Тримайте  кнопку (мал. 16) натиснутою, поки на дисплеї не з'явиться повідомлення "1 МОЯ КАВА Програмування кількості" і починається подача кави. Відпустити кнопку.
4. Як тільки кава в чашці досягне бажаного рівня, знову натисніть  кнопку (мал. 16).

Кількість кави в чашці було запрограмовано.

Регулювання помелу кави

Кавомолку не можна регулювати, принаймні на початковому етапі, тому що її вже було налаштовано на заводі, щоб отримати належне приготування кави.

Тим не менш, якщо після приготування першої кави, ви помітите, що кава занадто розбавлена та не достатньо вершкова або подача дуже повільна (краплями), це можна виправити за допомогою ручки регулювання ступеню помелу (мал. 13).

Будь-ласка, зауважте!

Ручку регулювання можна обернути, тільки тоді, коли кавомолка працює.



Якщо кава подається дуже повільно або зовсім не виходить, поверніть ручку на один клік у напрямку цифри "7".

Щоб отримати більш насичену каву і поліпшити зовнішній вигляд пінки, повернути ручку проти годинникової

стрілки на один клік до номеру 1 (не повертайте більше, ніж на один клік за один раз, тому що кава буде подаватися у вигляді крапель).

Ефект від такого налаштування буде відчутний лише після 2 заварених поспіль чашок кави. Якщо ви не отримали бажаного результату поверніть ручку, ще на один клік.

Поради щодо гарячішої кави

Щоб отримати гарячішу каву, рекомендується:

- виконайте цикл промивання, обравши функцію "Промивання" в налаштуваннях меню (стор. 54).
- облити чашки гарячою водою (використовуйте функцію гарячої води);
- збільшіть температуру кави в налаштуваннях меню (стор. 56).

Приготування кави з використанням кавових зерен

Важливо!

Не використовуйте карамелізовані або зацукровані кавові зерна, оскільки вони можуть прилипнути до кавомолки, після чого її подальше застосування стане неможливим.

1. Засипати каву в зернах у відповідний контейнер (мал. 14).
2. Помістіть під блоком подачі кави:
 - 1 чашку, якщо ви хочете приготувати 1 каву (мал. 12);
 - 2 чашки, якщо ви хочете приготувати 2 кави (мал. 15).
3. Опустіть носики подачі кави якомога ближче до чашки (мал. 15). Це збільшить пінку на каві.
4. Натисніть кнопку, що відповідає необхідній кількості кави (одна чашка  або дві чашки ).
5. Розпочнеться приготування. Кількість обраної кави відображається разом з індикаторною лінійкою, яка поступово заповнюється у процесі приготування кави.

Будь-ласка, зауважте:

- Коли машина готує каву, ви можете перервати подачу у будь-який момент, натиснувши будь-яку кнопку.
- Наприкінці приготування, щоб збільшити кількість кави в чашці, лише натисніть (протягом 3 секунд) одну з кнопок для кави ( або ) (мал. 16).

Як тільки каву було приготовано, прилад готовий до приготування наступного напою.

Будь-ласка, зауважте!

- Під час використання машини на дисплеї відображаються різні повідомлення (НАПОВНИТИ РЕЗЕРВУАР, ЗВІЛЬНИТИ КОНТЕЙНЕР КАВОВОЇ ГУЩІ, та інше). Їх значення пояснюються в розділі "Повідомлення на дисплеї" (стор. 65)
- Для гарячішої кави, див. розділ "Поради щодо гарячішої кави" (стор. 57).
- **Якщо іноді кава подається краплями, дуже розбавлена або без пінки, або дуже холодною, прочитайте рекомендації в розділі "Усунення несправностей" (стор. 67).**

Приготування кави з використанням меленої кави

Важливо!

- Ніколи не насипайте мелену каву, коли машина вимкнена, тому що кава може розсіпатися всередині кавоварки і забруднити її. Це може пошкодити прилад.
- Ніколи не застосовуйте більше 1 мірної ложки, тому що надлишок кави може забруднити внутрішню систему кавоварки або ж заблокувати воронку.

Будь-ласка, зауважте!

Якщо ви використовуєте мелену каву, за один раз ви можете приготувати лише одну порцію кави.

1. Натисніть  кнопку (мал. 10), поки на дисплеї не з'явиться напис "Мелена кава".
2. Відкрийте кришку воронки для меленої кави (A2).
3. Переконайтеся, що воронка не заблокована, потім додайте одну мірну ложку меленої кави (мал. 17)
4. Помістити чашку під блоком подачі кави (мал. 12).
5. Натисніть кнопку 1 чашка кави  (мал. 16).
6. Розпочнеться приготування. Кількість обраної кави відображається разом з індикаторною лінійкою, яка поступово заповнюється у процесі приготування кави.



Будь-ласка, зауважте!

Якщо увімкнено режим "Енергозбереження", можливо потрібно зачекати декілька секунд, поки приготується перша кави.

Приготування кави ЛОНГ з використанням кавових зерен

Слідуйте інструкціям в розділі "Приготування кави з кавових зерен", щоб підготувати кавомашину, потім натисніть кнопку  (мал. 18).

Приготування кави ЛОНГ з використанням меленої кави

Слідуйте інструкціям в пунктах 1, 2, 3 та 4 в розділі "Приготування кави, використовуючи мелену каву", потім натисніть кнопку  (мал. 18).

Прилад почне готувати каву, а на дисплеї відобразиться панель приготування. Під час приготування з'являється повідомлення "ДОДАТИ МЕЛЕНУ КАВУ, Натиснути ОК". Додати одну мірну ложку меленої кави та натиснути **ОК** (мал. 6). Приготування поновлюється, а на приладі відображається лінійка, що поступово заповнюється під час процесу приготування.

Встановлення кількості "кави ЛОНГ"

Прилад за замовчуванням налаштований на видачу 200 мл кави ЛОНГ. Щоб змінити ці налаштування, виконати наступне:

1. Помістити чашки або стакани достатньої ємності під блоком подачі кави (мал. 12).
2. Натисніть та утримуйте кнопку  (мал. 18) поки на дисплеї не з'явиться "Програмування кількості"
3. Натисніть  кнопку. Прилад почне подачу кави;
4. Як тільки кави в чашці досягне бажаного рівня, знову  натисніть кнопку.

Кількість кави в чашці було запрограмовано.



Будь-ласка, зауважте!

Якщо програма використовує мелену каву, прилад запропонує вам додати другу мірну ложку кави.

ПРИГОТУВАННЯ КАПУЧИНО ТА КАВИ НА ОСНОВІ МОЛОКА



Будь-ласка, зауважте!

- Щоб уникнути недостатньої пінки на молоці або великих бульбашок, завжди очищуйте кришку контейнеру для молока та насадку для гарячої води, як описано в розділі "Очищення контейнеру для молока" на сторінках 74 та 75.

Наповнення та встановлення контейнеру для молока

1. Зніміть кришку (мал. 19);
2. Наповніть контейнер для молока достатньою кількістю молока, не перевищуючи МАКСИМАЛЬНИЙ рівень, позначений на ручці (мал. 20). Кожна позначка на стінці контейнера відповідає 100мл молока.



Будь-ласка, зауважте!

- Для більш густої пінки, потрібно використовувати незжирене або частково незжирене молоко за температури холодильника (близько 5°C).
 - Якщо увімкнено режим "Енергозбереження", може знадобитися зачекати кілька секунд перед приготуванням першого напою.
3. Переконайтеся, що трубка всмоктування молока правильно розташована на задній частині кришки контейнера для молока (мал. 21).
 4. Вставте контейнер для молока на місце.
 5. Вставте блок подачі води (D4), (мал. 22)
 6. Закріпіть контейнер з молоком до з'єднувальної насадки та штовхайте стільки, скільки він просуватиметься (мал. 23) Кавоварка подає звуковий сигнал (якщо функція увімкнена).
 7. Помістіть достатньо велику чашку під блоком подачі кави та насадкою для спіненого молока. Відрегулюйте довжину насадки для молока. Щоб наблизити її до чашки, просто потягніть її вниз (мал. 24).
 8. Виконуйте інструкції з використання, наведені нижче, для кожної функції.

Регулювання кількості пінки

Повертайте регулятор спінювання молока, щоб відрегулювати кількість піни на молоці під час приготування капучино або напоїв з молоком.

Положення регулятора	Опис	Рекомендується для...
	Без пінки	КАФЕЛАТТЕ/ МОЛОКО МОЛОКО) (ГАРЯЧЕ
	Мін. пінка	ЛАТТЕ МАКЬЯТО/ ФЛЕТ УАЙТ
	Макс. пінка	КАПУЧИНО / МОЛОКО (СПІНЕНЕ МОЛОКО)

Автоматичне приготування капучино та кави на основі молока

На панелі управління є кнопка (B9) для автоматичного приготування КАПУЧИНО. Щоб приготувати цей напій, виконайте наступне:

1. Наповніть контейнер для молока та вставте його, як описано вище.
2. Поверніть регулятор пінки на кришці контейнера для молока у положення, що відповідає бажаній пінці.

3. Натисніть кнопку CAPPUCCINO. Назва напою відображається разом з індикаторною лінійкою, яка поступово заповнюється у процесі приготування кави.
4. Через декілька секунд у чашку, що стоїть нижче, буде подаватися спінене молоко. Після подачі молока машина автоматично почне подачу кави.

Приготування напоїв "МЕНЮ МОЛОКО"

Окрім напоїв, які були описані вище, прилад також автоматично готує КАФЕЛАТТЕ, МАКЪЯТО, ФЛЕТ УАЙТ та МОЛОКО (гаряче молоко). Щоб приготувати один з цих напоїв, виконайте наступне:

1. Наповніть контейнер для молока та вставте його, як описано вище.
2. Поверніть регулятор пінки на кришці контейнера для молока у положення, що відповідає бажаній пінці.
3. Натисніть кнопку **МЕНЮ МОЛОКО** (B10).
4. Натисніть < або > (мал. 9) поки бажаний напій не з'явиться на дисплеї (КАФЕЛАТТЕ, ЛАТТЕ МАКЪЯТО, ФЛЕТ УАЙТ або МОЛОКО).
5. Натисніть кнопку **ОК** (мал. 6), щоб розпочати подачу.
6. Через декілька секунд у чашку, що стоїть нижче, буде подаватися спінене молоко. Для напоїв з кавою, машина автоматично готує каву після подачі молока.

Примітка: загальні вказівки щодо приготування напоїв на основі молока

- Якщо ви хочете перервати подачу під час приготування, натисніть будь-яку кнопку.
- Наприкінці приготування, щоб збільшити кількість молока або кави в чашці, лише натисніть та утримуйте (протягом 3 секунд) кнопку, що відповідає обраному напою.
- Не залишайте контейнер для молока поза холодильником протягом тривалого часу. Чим тепліше молоко (ідеально - 5°C), тим гірше якість пінки.

Очищення контейнеру для молока після використання

Важливо! Небезпека опіків

Під час очищення внутрішніх трубок контейнеру для молока, з блоку подачі молочної пінки вилітять трохи гарячої води та пари. Уникайте прямого контакту з бризками води. Кожен раз, коли ви використовуєте функцію молока, на дисплеї з'явиться "НАЛАШТУЙТЕ РЕГУЛЯТОР ОЧИЩЕННЯ". Щоб видалити залишки молока, виконайте наступні дії:

1. Залиште контейнер для молока в машині (вам не потрібно його спорожнювати);
2. Помістіть чашку або іншу ємність під блоком подачі спіненого молока (мал. 24).
3. Поверніть регулятор пінки на напис "ОЧИСТИТИ" (мал. 25). З'явиться індикаторна смужка та поступово заповнюватиметься протягом процесу приготування разом з повідомленням "Іде очищення". Очищення закінчиться автоматично.

4. Поверніть регулятор назад до вибору пінки.
5. Витягніть контейнер для молока та завжди промивайте з'єднувальну насадку для пари за допомогою губки (мал. 26).

Будь-ласка, зауважте!

- Щоб приготувати декілька капучино або напоїв з молоком, очистьте контейнер лише після останнього приготованого напою.
- Контейнер з молоком потрібно зберігати в холодильнику.
- В деяких випадках, щоб очистити прилад потрібно зачекати, поки прилад нагріється.

Кнопка програмування кількості кави та молока в чашці для КАПУЧИНО

Прилад за замовчуванням налаштований на автоматичну видачу стандартної кількості. Щоб змінити цю кількість, виконайте наступні дії:

1. Помістити чашку під блоком подачі кави та молока.
2. Натисніть та утримуйте кнопку CAPPUCCINO (B9) поки на дисплеї не з'явиться назва "ПРОГРАМУВАННЯ МОЛОКА".
3. Відпустити кнопку. Прилад почне подачу молока.
4. Як тільки в чашку було подано бажану кількість молока, натисніть знову кнопку.
5. Прилад припинить подачу молока та, якщо це потрібно для напою, що готується, після декількох секунд почне подачу кави в чашку. На дисплеї з'явиться назва напою та повідомлення "ПРОГРАМУВАННЯ КАВИ".
6. Як тільки в чашку було подано бажану кількість кави, знову натисніть кнопку. Подача кави припиняється.

Тепер кавоварку було перепрограмовано на нові кількості молока та кави.

Кнопка програмування кількості кави та молока в чашці для напоїв з МЕНЮ МОЛОКО

Прилад за замовчуванням налаштований на автоматичну видачу стандартної кількості. Щоб змінити цю кількість, виконайте наступні дії:

1. Натисніть кнопку **МЕНЮ МОЛОКО** (B10).
2. Натисніть < або > поки на дисплеї не з'явиться напій для програмування (КАФЕЛАТТЕ, ЛАТТЕ МАКЪЯТО, ФЛЕТ УАЙТ або МОЛОКО).
3. Натисніть та утримуйте кнопку **ОК** (мал. 6) поки на дисплеї не з'явиться назва "ПРОГРАМУВАННЯ МОЛОКА".
4. Відпустити кнопку. Прилад почне подачу молока.
5. Як тільки в чашку було подано бажану кількість молока, натисніть знову кнопку **ОК**.
6. Прилад припинить подачу молока та, якщо це потрібно для напою, що готується, після декількох секунд почне подачу кави в чашку. На дисплеї з'явиться назва напою та повідомлення "ПРОГРАМУВАННЯ КАВИ".

7. Як тільки в чашку було подано бажану кількість кави, натисніть знову кнопку **OK**. Подача кави припиняється. Тепер кавоварку було перепрограмовано на нові кількості молока та кави.

ПОДАЧА ГАРЯЧОЇ ВОДИ



Важливо! Небезпека опіків.

Не залишайте прилад без нагляду під час подачі гарячої води.



Будь-ласка, зауважте!

Якщо увімкнено режим "Енергозбереження" можливо потрібно буде зачекати декілька секунд перед тим, як почнеться подача гарячої води.

1. Переконайтеся, що блок подачі води було встановлено правильно (мал. 7).
2. Помістіть контейнер під блок подачі (якомога ближче, щоб уникнути бризок).
3. Натисніть кнопку  (**B7**). На дисплеї відображається повідомлення "ГАРЯЧА ВОДА" а також індикатор процесу приготування.
4. Машина готує приблизно 250 мл гарячої води, потім подача зупиняється автоматично. Щоб перервати подачу гарячої води вручну, знову натисніть  кнопку.

Зміна кількості води, що подається автоматично

Машина за замовчуванням налаштована на автоматичне приготування 250 мл гарячої води. Щоб змінити ці кількості, виконати наступне:

1. Розмістіть контейнер під блоком подачі.
2. Натисніть  кнопку (**B7**) знову поки на дисплеї не з'явиться "ГАРЯЧА ВОДА Програмування кількості", потім відпустіть кнопку .
3. Як тільки гаряча вода в чашці досягне бажаного рівня, знову натисніть  кнопку.

Тепер кавоварка перепрограмована на нову кількість.

ОЧИЩЕННЯ



Важливо!

- Для очищення кавомашини не використовувати розчинники, абразивні миючі засоби або спирт. Для автоматичних машин De'Longhi немає потреби у використанні хімічних засобів для очищення машини.
- Ні один компонент приладу не можна мити в посудомийній машині, за винятком контейнеру для молока (C).
- Не використовувати металеві предмети для видалення накипу або кавового нальоту, оскільки вони можуть подряпати металеві або пластикові поверхні.

Очищення контейнеру для кавової гуші

Коли на дисплеї з'являється повідомлення "ОЧИСТИТЬ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ КАВОВОЇ ГУШІ", необхідно вичистити та вимити його. Прилад

не можна використовувати для приготування кави, якщо ви не почистили контейнер для кавової гуші. Навіть, якщо він не повний, повідомлення про очищення контейнера з'являється після 72 годин, після того, як було приготовано останню каву. Щоб 72 години були правильно пораховані, ніколи не вимикайте машину, використовуючи головний вимикач.



Важливо! Небезпека опіків

Якщо після приготування кількох капучино поспіль, металевий піддон для чашок стає гарячим. Зачекайте, поки він охолоне, та торкайтеся його лише спереду.

Щоб виконати очищення (при увімкненому приладі):

- Витягти піддон для збору крапель (мал. 27), спорожнити його та очистити.
- Спорожніть і акуратно очистіть контейнер для кавової гуші (A10), подбавши про видалення всіх наявних на дні залишків. Це можна зробити за допомогою спеціальної щітки (D2), що входить в комплект.

Перевірте піддон для конденсату (A9) та спорожніть його при необхідності. (мал. 28).



Важливо!

При знятті піддону для крапель обов'язково завжди чистити контейнер для кавової гуші навіть, якщо він трішки зуповнений. Якщо цього не робити, може статися так, що коли Ви будете готувати наступного разу каву, контейнер переповниться, що призведе до засмічення кавомашини.

Очищення піддону для крапель та конденсату



Важливо!

Піддон для крапель (A12) оснащено індикатором рівня (червоного кольору), що показує рівень води у піддоні (мал. 29). До того, як такий індикатор вийде за межі панелі для чашок, необхідно звільнити піддон і очистити його, в іншому випадку вода може перелитися через край та пошкодити прилад, та поверхню, на якій стоїть прилад або навколишнє середовище.

Щоб витягти піддон для збору крапель:

1. Витягти піддон для збору крапель (A12) та контейнер для кавової гуші (мал. 27);
2. Опорожнити піддон для крапель та контейнер для кавової гуші (A10) і помити їх;
3. Перевірте піддон для конденсату (A9) та спорожніть його при необхідності.
4. Витягніть піддон для збору крапель разом з контейнером для кавової гуші.

Очищення кавової машини всередині



Небезпека ураження електричним струмом!

Перед тим, як виконувати будь-які дії з внутрішніми частинами, машину потрібно вимкнути (див. "Вимкнення") та від'єднати від електромережі. Ніколи не занурювати пристрій у воду.

1. Періодично перевіряти (близько раз на тиждень), щоб внутрішні частини машини (які можна дістати після зняття піддону для збору крапель), не були забруднені. Якщо необхідно, зняти залишки кави за допомогою щітки (D2), що іде в комплекті, та губки.
2. Видалити всі залишки за допомогою пилососа (мал. 30).

Очищення резервуара для води

1. Регулярно очищати резервуар для води (A16) (приблизно раз на місяць, або кожного разу, коли ви замінюєте фільтр для пом'якшення води (якщо такий є) за допомогою вологої тканини та невеликої кількості делікатного миючого засобу.
2. Зніміть фільтр (якщо такий є) та промийте його проточною водою.
3. Встановіть фільтр (якщо такий є), заповніть резервуар холодною водою та встановіть резервуар.
4. (Моделі, що постачаються з фільтрами) видають 100 мл гарячої води для активації фільтра.

Очищення носиків для кави

1. Очистити носики для подачі кави за допомогою губки або тканини (мал. 31).
2. Перевірити, щоб отвори для подачі кави не були засмічені. Якщо необхідно - видалити залишки кави за допомогою зубочистки (мал. 31).

Очищення воронки для меленої кави

Періодично перевіряти (приблизно один раз на місяць), щоб воронка для засипання меленої кави (A4) не була засміченою. Якщо необхідно, зняти залишки кави за допомогою щітки (D2), що іде в комплекті.

Очищення заварювального блоку

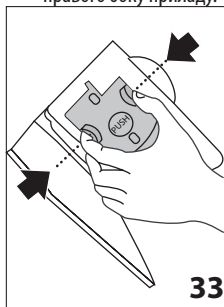
Заварювальний блок (A15) потрібно чистити принаймні один раз на місяць.



Важливо!

Заварювальний блок не можна витягати, якщо машина увімкнена.

1. Переконайтеся, що кавоварка була вимкнена правильно (див. "Відключення", стор. 54).
2. Витягніть резервуар для води (мал. 3).
3. Відкрийте дверцята заварювального блоку (мал. 32) з правого боку приладу.



4. Натисніть дві червоні кнопки всередину і в той же час потягніть заварювальний блок назовні (мал. 33).
5. Намочити заварювальний блок приблизно на 5 хвилин, потім промити під краном.



Важливо!

ПОЛОСКАТИ ЛИШЕ ВОДОЮ

НЕ ЗАСТОСОВУВАТИ МИЮЧІ ЗАСОБИ - НЕ МИТИ У ПОСУДОМИЙНІЙ МАШИНІ

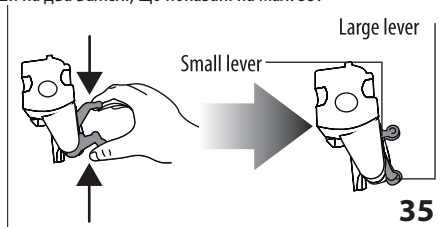
Чистити заварювальний блок, не використовуючи миючих засобів, оскільки його можна пошкодити.

6. Використовуйте щітку (D2), щоб видалити будь-які залишки кави з гнізда заварювального блоку, доступ до якого відкривається через дверцята заварювального блоку.
7. Після очищення, встановіть заварювальний блок у внутрішню опору (мал. 34), потім натисніть на значок PUSH, поки не почуєте клацання.

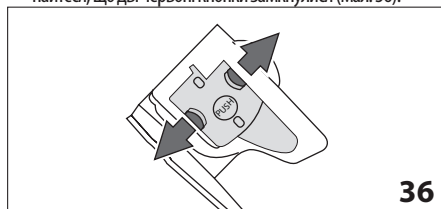


Будь-ласка, зауважте!

Якщо заварювальний блок важко вставляється, перед тим, як зробити це, відрегулюйте правильний розмір, натиснувши на два важелі, що показані на мал. 35.



8. Після того, як заварювальний блок було вставлено, переконайтеся, що дві червоні кнопки замкнулися (мал. 36).

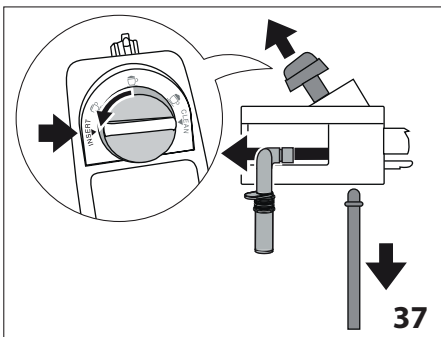


9. Закрийте дверцята заварювального блоку.
10. Поставте резервуар для води на місце.

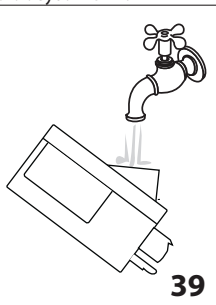
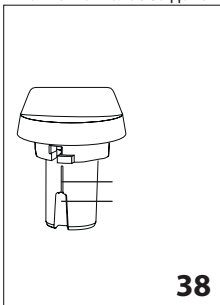
Очищення контейнеру для молока

Для ефективної роботи спінувача, чистіть контейнер для молока, як описано нижче, кожні два дні:

1. Зняти кришку.
2. Зніміть блок подачі молока та трубку всмоктування (мал. 37).
3. Поверніть проти годинникової стрілки регулятор спінувача у положення "ВСТАВИТИ" (мал. 37) та потягніть його вверх.



4. Промийте усі компоненти теплою водою з м'яким миючим засобом. Усі компоненти можна мити у посудомийній машині, розміщуючи їх у верхньому кошику. Переконайтеся, що у гнізді та в жолобі під регулятором не було залишків молока (мал. 38). Якщо необхідно, очистіть жолоб за допомогою зубочистки.



5. Промийте регулятор піни всередині проточною водою (див. мал. 39).
6. Перевірте, щоб трубки всмоктування та носики не були забруднені залишками молока.
7. Поставте регулятор (у відповідності до слова "ВСТАВИТИ"), носики та трубку всмоктування молока на місце.
8. Вставте контейнер для молока на місце.

Очищення насадки для гарячої води/пари

Кожного разу, коли ви готуєте молоко, очищуйте насадку губкою та видаляйте залишки молока з прокладок (мал. 26).

ЗНЯТТЯ НАКИПУ

Потрібно знімати накип з машини, коли на дисплеї мигатиме повідомлення "ЗНЯТИ НАКИП".

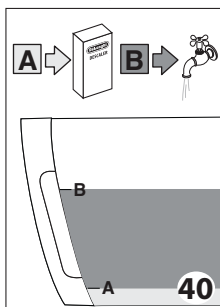


Важливо!

- Засоби для зняття накипу містять кислоти, що можуть подразнювати шкіру та очі. Обов'язково дотримуйтеся інструкції з техніки безпеки виробника, що наведені на упаковці засобу для зняття накипу, та попередження, що стосуються поведінки в разі контакту зі шкірою, очима.
- Рекомендуємо використовувати лише засіб для зняття накипу від De'Longhi. Використання невідповідних

засобів для видалення накипу, а також неправильне видалення накипу, може призвести до виникнення дефектів, на які не поширюється гарантія виробника.

1. Увімкніть кавомашину.
2. Натисніть кнопку **MENU/ESC (B2)**, щоб увійти в меню.
3. Натисніть < або > (мал. 9) поки на дисплеї не висвітлиться напис "Зняття накипу".
4. Натисніть кнопку **OK** (мал. 6). З'являється повідомлення "Підтвердити?"; Натисніть кнопку **OK** для підтвердження.
5. Відображається "СПОРОЖНИТИ ПІДДОН ДЛЯ КРАПЕЛЬ", що чергуватиметься з написом "ЗНЯТИ ФІЛЬТР" (якщо фільтр встановлений) та "Додати засіб для зняття накипу Натисніть OK".
6. Повністю спорожніть резервуар для води (A16) та зніміть фільтр для пом'якшення води (D3) (якщо він є). Спорожніть піддон для крапель (мал. 27) та контейнер для кавової гущі (A10), потім поставте їх на місце у пристрій.



7. Налийте засіб для зняття накипу у резервуар до рівня **A** (що відповідає 100 мл пакету), відміченого на стінці резервуару (мал. 40), потім додайте води (1 літр) до рівня **B** (мал. 40) та вставте на місце резервуар для води.
8. Встановіть порожній контейнер мінімальною місткістю на 2 літра під блок подачі гарячої води (мал. 7).



Важливо! Небезпека опіків

З блоку подачі води виливатиметься вода, що містить кислоту. Уникайте прямого контакту з бризками води.

9. Натисніть кнопку **OK**, щоб підтвердити, що ви додали розчин. Програма автоматично виконує серію промивань та зупиняється, щоб видалити вапняний наліт зсередини машини. Відобразатиметься повідомлення "Йде зняття накипу". Починається програма зняття накипу, а з блоку подачі води виходить рідина для зняття накипу.

Після приблизно 30 хвилин, на дисплеї будуть чергуватися повідомлення "ПРОМИВАННЯ" та "ЗАПОВНІТЬ РЕЗЕРВУАР".

10. Тепер прилад готовий до промивання чистою водою. Зніміть резервуар для води, промийте його під проточною водою, залийте холодної води до **МАКСИМАЛЬНОГО** рівня та вставте назад у прилад: на дисплеї з'явиться повідомлення "ПРОМИВАННЯ, Натисніть OK".
11. Спорожнити контейнер, що використовується для збору розчину для зняття накипу та знову вставити його, вже пустим, під носик подачі гарячої води.

12. Натисніть кнопку **ОК**, щоб розпочати промивання. Гаряча вода виливається з блоку подачі, а на дисплеї з'являється напис "ПРОМИВАННЯ, будь-ласка, чекайте".
13. Коли резервуар для води стане повністю порожнім, на дисплеї змінюватимуться по черзі повідомлення "ПРОМИВАННЯ", "ВСТАВИТИ ФІЛЬТР" (якщо він був знятий) та "НАПОВНИТИ РЕЗЕРВУАР".
14. Зняти резервуар для води, вставити фільтр (якщо він був знятий), наповнити резервуар до МАКСИМАЛЬНОГО рівня холодною водою та вставити у прилад: на дисплеї відображатиметься "ПРОМИТИ Натиснути ОК".
15. Спорозжити контейнер, що використовується для збору води для промивання та знову вставити його, вже пустим, під носик подачі гарячої води;
16. Натисніть кнопку **ОК**, щоб запустити промивання: на дисплеї з'явиться повідомлення "ПРОМИВАННЯ, будь-ласка, зачекайте", вода виливатиметься з блоку подачі гарячої води, і цикл промивання завершиться, коли вода виливатиметься з блоку подачі кави (A7).



Важливо! Небезпека опіків.

Не залишайте прилад без нагляду під час подачі гарячої води.

17. Коли резервуар для води було повністю спорозжено, дисплеї з'явиться повідомлення "Промивання завершено, Натисніть ОК".
18. Натисніть кнопку **ОК**.
19. На дисплеї з'являється повідомлення "НАПОВНИТИ РЕЗЕРВУАР"; коли резервуар наповнений і вставлений на дисплеї з'являється повідомлення "Нагрів, будь-ласка зачекайте", після чого машина готова до використання.



Будь-ласка, зауважте!

Якщо цикл зняття накипу було завершено неправильно (напр. нестача електроенергії) ми рекомендуємо повторити цикл.

НАЛАШТУВАННЯ ЖОРСТКОСТІ ВОДИ

Повідомлення ЗНЯТИ НАКИП відображається через передбачений проміжок часу, який залежить від жорсткості води. Машина має попередні заводські налаштування на 4 рівень жорсткості. За бажанням можна запрограмувати машину у залежності від реальної жорсткості води мережі водопостачання у різних регіонах, що може зменшити частоту проведення процедури зі зняття накипу.

Вимірювання жорсткості води

1. Витягти з упаковки реактивну смужку, що постачається в комплекті "ТЕСТ ЖОРСТКОСТІ" (з інструкцією на англійській мові).
2. Занурити смужку повністю у склянку з водою приблизно на одну секунду.

3. Витягти смужку з води та трохи струсити її. Після приблизно однієї хвилини ви побачите 1, 2, 3 або 4 квадратики червоного кольору, у залежності від жорсткості води. Кожен квадратик відповідає одному рівню.



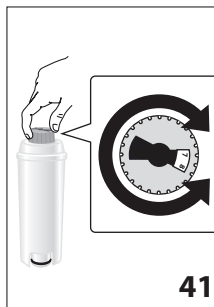
Налаштування жорсткості води

1. Натисніть кнопку **MENU/ESC** (B2), щоб увійти в меню.
 2. Натисніть < або > (мал. 9) та оберіть "Жорсткість води".
 3. Підтвердити вибір, натиснувши кнопку **ОК** (мал. 6).
 4. Натисніть < або >, щоб встановити рівень, вимірюний індикаторною смужкою (див. попередній розділ).
 5. Натисніть кнопку **ОК**, щоб підтвердити налаштування.
 6. Натисніть Натисніть кнопку **MENU/ESC**, щоб вийти з меню.
- Тепер кавоварка перепрограмована на нове налаштування жорсткості води.

ФІЛЬТР ДЛЯ ПОМ'ЯКШЕННЯ ВОДИ

Деякі моделі оснащено фільтром для пом'якшення води (D3). Якщо на вашій моделі його немає, ми рекомендуємо вам придбати фільтр, звернувшись до Сервісного центру De'Longhi. Для правильного використання фільтру, виконуйте нижче наведені інструкції.

Встановлення фільтру



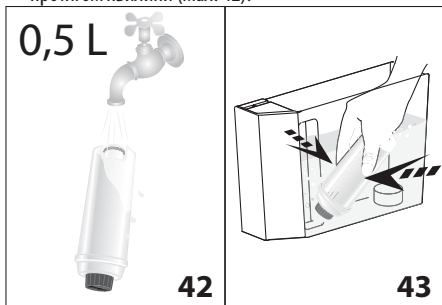
1. Зніміть упаковку з фільтра.
2. Поверніть індикатор дати (див. мал. 41), до тих пір поки не буде відображатися наступні два місяця використання.



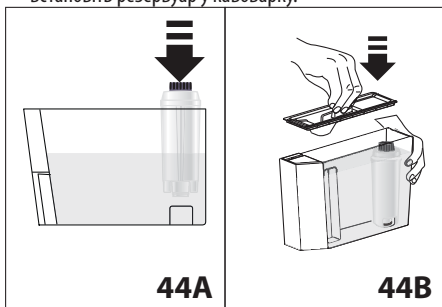
Будь-ласка, зауважте

- Термін експлуатації фільтру складає два місяці при нормальній роботі. Якщо кавоварка не використовується з встановленим фільтром, він працюватиме максимум три тижні.
3. Щоб активувати фільтр, пропустіть воду з крану через отвір у фільтрі, як показано на малюнку, поки вода не

почне виходити крізь отвори по сторонах приблизно протягом хвилини (мал. 42).



4. Вийміть резервуар з приладу та наповніть його водою.
5. Вставте фільтр у резервуар з водою та повністю занурте його приблизно на десять секунд, нахиливши його та злегка натиснувши, щоб вийшли повітряні бульбашки (мал. 43).
6. Вставити фільтр у його гніздо (мал. 44А) та натисніть до упору.
7. Закрийте резервуар кришкою (мал. 44В), потім встановіть резервуар у кавомарку.



Коли ви встановите фільтр, ви повинні повідомити прилад про його наявність.

8. Натисніть кнопку **MENU/ESC** (B2), щоб увійти в меню;
9. Натисніть < або > (мал. 9) поки на дисплеї не висвітлиться напис "Встановити фільтр".
10. Натисніть кнопку **OK** (мал. 6).
11. З'явиться повідомлення "Активувати?".
12. Натисніть кнопку **OK**, щоб підтвердити вибір. на дисплеї з'явиться "ГАРЯЧА ВОДА Натисніть ОК".
13. Розмістіть контейнер під блоком подачі гарячої води (мін. ємність: 500 мл).
14. Натисніть кнопку **OK**, щоб підтвердити вибір. Прилад почне подачу гарячої води, а на дисплеї з'явиться повідомлення "Будь-ласка, зачекайте".
15. Після того, як потік гарячої води припиниться, прилад автоматично перейде в режим "Готовності для кави".

Тепер фільтр було активовано і ви можете використовувати свою кавомашину.

Заміна фільтра

Коли на дисплеї відображається повідомлення "ЗАМІНИТИ ФІЛЬТР", або після закінчення двох місяців використання фільтра (див. календар), або в випадку, якщо кавомашина не використовувалася протягом 3-х тижнів, необхідно здійснити заміну фільтра:

1. Витягти резервуар та зношений фільтр.
 2. Витягти новий фільтр з упаковки та виконати дії, описані в пунктах 2, 3, 4, 5, 6 та 7 попереднього розділу.
 3. Розмістіть контейнер мінімальною ємністю в 500мл під блок подачі гарячої води.
 4. Натисніть кнопку **MENU/ESC** (B2), щоб увійти в меню.
 5. Натисніть < або > (мал. 9) поки на дисплеї не висвітлиться напис "Замінити фільтр".
 6. Натисніть кнопку **OK** (мал. 6).
 7. Тепер з'являється повідомлення "Підтвердити?".
 8. Натисніть кнопку **OK**, щоб підтвердити вибір.
 9. на дисплеї з'явиться "ГАРЯЧА ВОДА Натисніть ОК".
 10. Натисніть кнопку **OK**, щоб підтвердити вибір. Прилад почне подачу гарячої води, а на дисплеї з'явиться повідомлення "Будь-ласка, зачекайте".
 11. Після того, як потік гарячої води припиниться, прилад автоматично перейде в режим "Готовності для кави".
- Тепер новий фільтр було активовано і ви можете використовувати свою кавомашину.

Зняття фільтра

Якщо ви хочете використовувати прилад без фільтра, ви повинні зняти його та повідомити прилад про його відсутність. Виконайте наступні дії:

1. Витягніть резервуар, витягніть фільтр та встановіть резервуар на місце в прилад;
2. Натисніть кнопку **MENU/ESC** (B2), щоб увійти в меню;
3. Натисніть < або > (мал. 9) поки на дисплеї не висвітлиться напис "Встановити фільтр Активувати".
4. Натисніть кнопку **OK** (мал. 6);
5. на дисплеї з'явиться "Вимкнути?".
6. Натисніть кнопку , щоб підтвердити **OK** та кнопку **MENU/ESC**, щоб вийти з меню.

УТИЛІЗАЦІЯ



Відповідно до Директиви 2002/96/ЕС, не викидайте пристрій разом з побутовими відходами, а здавайте в сертифікований центр переробки.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Живлення:	220-240 В~ 50/60 Гц макс. 10А
Поглинаюча потужність:	1450Вт
Тиск:	1,5 мПа (15 бар)
Максимальна ємність резервуару для води:	2 л
Розмір: ДхГхВ:	260 x 470 x 360 мм
Довжина шнура:	1640 мм
Вага:	10,9 кг
Максимальна ємність контейнеру для кавових зерен:	400 г



- Прилад відповідає наступним директивам ЄС:
- Директива про Низьку напругу 2006/95/ЄС і поправки до неї;
 - Директива про Електромагнітну сумісність 2004/108/ЄС і поправки до неї;
 - Європейський Регламент про використання приладів у режимі очікування 1275/2008;
 - Матеріали та предмети, призначені для контакту з харчовими продуктами, відповідають положенням Європейського регламенту 1935/2004.

ПОВІДОМЛЕННЯ, ЩО З'ЯВЛЯЮТЬСЯ НА ДИСПЛЕЇ

ПОВІДОМЛЕННЯ, ЩО З'ЯВЛЯЄТЬСЯ НА ДИСПЛЕЇ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	УСУНЕННЯ
НАПОВНИТИ РЕЗЕРВУАР	Недостатньо води в резервуарі (A16).	Наповнити резервуар для води та/або правильно його встановити, натиснувши до упору, почувши при цьому клацання фіксації.
ПОЧИСТИТИ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ КАВОВОЇ ГУЩІ	Контейнер для кавової гущі (A10) заповнений.	Спорожніть контейнер для кавової гущі та піддон для збору крапель. Важливо: при знятті піддону для крапель ОБОВ'ЯЗКОВО завжди чистити контейнер для кавової гущі навіть, якщо він трішки заповнений. Якщо цього не робити, може статися так, що коли Ви будете готувати наступного разу каву, контейнер переповниться, що призведе до засмічення кавомашини.
МЕЛЕНА СУМІШ ДУЖЕ ДРІБНА ВІДРЕГУЛЮВАТИ ПОМЕЛ	Помел дуже дрібний, тому кава подається занадто повільно та не повністю.	Потрібно повторити приготування кави та повернути рукоятку регулювання ступеня помелу (мал. 13) на одну поділку у напрямку до цифри 7 за годинниковою стрілкою під час роботи кавомолки. Якщо після приготування, принаймні, 2 порцій кави, ця проблема не зникає, повторіть процедуру коригування шляхом зміщення регулювальної рукоятки ще на одну поділку, поки подача не буде правильною (див. розділ: "Регулювання помелу кави" на стор.) Якщо проблема не усувається, переконайтеся, що резервуар для води правильно встановлений.
	Якщо є пом'якшувальний фільтр для води, може статися так, що з нього вийшло повітря всередину системи, що і стало причиною блокування подачі.	Вставте блок подачі гарячої води (D4) в кавомашину та злийте трохи води, поки потік не стане нормальним..
ВСТАВИТИ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ КАВОВОЇ ГУЩІ	Після очищення контейнер для кавової гущі не був встановлений на місце (A10).	Витягніть піддон для збору крапель та вставте контейнер для кавової гущі.
ДОДАТИ МЕЛЕНУ КАВУ	Обравши функцію "меленої кави", мелену каву не було наслано у воронку (A4).	Насипте мелену каву у воронку або вийдіть з функції "мелена кава" (мал. 17).
ЗНЯТИ НАКИП	Необхідно зняти накип в приладі.	Процедуру зняття накипу, описаної в розділі "Зняття накипу", потрібно виконувати якомога раніше.

ЗМЕНШИТИ КІЛЬКІСТЬ КАВИ	Було використано забагато кави.	Оберіть м'якіший смак, натиснувши кнопку  (мал. 10) або зменшіть кількість меленої кави.
НАПОВНІТЬ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ЗЕРЕН	Скінчилися кавові зерна.	Наповнити контейнер для зерен (мал. 14).
	Засмітилася воронка для меленої кави (A4).	Очистити воронку за допомогою щітки, як описано в розділі "Очищення воронки для меленої кави".
ВСТАНОВИТИ ЗАВАРЮВАЛЬНИЙ БЛОК	Після очищення ви не вставили заварювальний блок (A15).	Встановити заварювальний блок, як описано в пункті "Очищення заварювального блоку".
ВСТАНОВИТИ РЕЗЕРВУАР	Резервуар (A16) було встановлено неправильно.	Вставте резервуар правильно та натисніть до упору.
ЗАГАЛЬНИЙ АВАРІЙНИЙ СИГНАЛ	Прилад всередині дуже забруднений.	Ретельно очистити прилад, як описано в розділі "Очищення та обслуговування" (стор.). Якщо повідомлення відображається навіть після очищення, зверніться до сервісного центру.
СИСТЕМА НАПОВНЕННЯ ГАРЯЧОЇ ВОДИ ПОРОЖНЯ Натисніть ОК	Система води порожня	Натиснути ОК (B3) для подачі води з блоку (D4), поки потік води не стане нормальним. Якщо проблема не усувається, переконайтеся, що резервуар для води правильно вставлений.
ЗАМІНИТИ ФІЛЬТР	Фільтр для пом'якшення води дуже зношений.	Замінити фільтр або зняти, як описано в розділі "Пом'якшувальний фільтр для води".
НАЛАШТУВАТИ РЕГУЛЯТОР ДЛЯ ОЧИЩЕННЯ	Ви щойно приготували молоко і трубки всередині контейнера для молока потрібно почистити.	Поверніть регулятор пінки на напис "ОЧИСТИТИ" (мал. 25).
ВСТАВИТИ БЛОК ПОДАЧІ ВОДИ	Блок подачі води не було вставлено або вставлено неправильно.	Вставити блок подачі води (D4) до упору.
ВСТАВИТИ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ МОЛОКА	Контейнер для молока було вставлено неправильно.	Вставити контейнер для молока (мал. 23) до упору.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Нижче наведено перелік можливих несправностей.

Якщо проблему неможливо вирішити за допомогою цих вказівок, зверніться до Сервісного центру.

ПРОБЛЕМА	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	УСУНЕННЯ
Кава не гаряча.	Чашки не були підігріті.	Підігрійте чашки, обливши їх гарячою водою (Примітка: ви можете використати функцію гарячої води).
	Заварювальний блок охолонув, тому що пройшло 2/3 хвилини після приготування останньої кави.	Перед приготуванням кави, підігрійте заварювальний блок, використовуючи функцію промивання (стор.)
	Було встановлено низьку температуру кави.	В меню встановіть вищу температуру кави (стор.).
Кава розбавлена і зовсім без пінки.	Кава була помелена дуже грубо.	Поверніть регулятор помелу кави на один клік проти годинникової стрілки в напрямку цифри "1" під час роботи кавомолки (мал. 13). Продовжуйте обертати на один клік за раз, поки подача буде задовільною. Результат ви побачите лише після приготування 2 чашок кави (див. розділ: "Регулювання помелу кави" на стор.).
	Кава не підходить.	Використовуйте мелену каву для кавомашин еспресо.
Кава подається дуже повільно або краплями.	Кава була помелена дуже мілко.	Поверніть регулятор помелу кави на один клік за годинниковою стрілкою в напрямку цифри "7" під час роботи кавомолки (мал. 13). Продовжуйте обертати на один клік за раз, поки подача буде задовільною. Результат ви побачите лише після приготування 2 чашок кави (див. розділ: "Регулювання помелу кави" на стор.).
Кава не подається з одного або з двох носиків подачі кави.	Носики засмітилися.	Почистіть носики за допомогою зубочистки (мал. 31).
Прилад не вмикається.	З'єднувач було вставлено неправильно.	Вставте з'єднувач до упору у роз'єм на задній стінці приладу (мал. 1).
	Його не підключено до електромережі.	Підключіть вилку у розетку.
	Головний вимикач (A20) не увімкнено.	Натисніть головний вимикач (мал. 2).
Заварювальний блок не витягається	Прилад було вимкнено неправильно	Вимкніть прилад, натиснувши кнопку  (стор.).
Молоко не виливається з блоку подачі молока.	Кришечка контейнеру для молока забруднилася.	Очистіть контейнер для молока, як описано в розділі "Очищення контейнеру для молока".

Молоко містить великі бульбашки та розбризкується з блоку подачі молока, або пінка дуже рідка.	Молоко недостатньо холодне або занадто жирне.	Використовуйте знежирене або напівзнежирене молоко температури холодильника (прибл. 5° C). Якщо результат не такий, як ви бажали, спробуйте змінити марку кави.
	Регулятор спінювання молока відрегульований неправильно.	Відрегулюйте його, виконуючи інструкції, наведені у розділі "Приготування капучино та кави з молоком".
	Кришка контейнеру для молока або ручка регулятора забруднена.	Очистіть кришку контейнеру для молока та ручку регулятора, як описано в розділі "Очищення контейнеру для молока".
	Носики подачі гарячої води/насадка для пари забруднені	Очистіть носики, як описано в розділі "Очищення носиків для подачі гарячої води/пари".